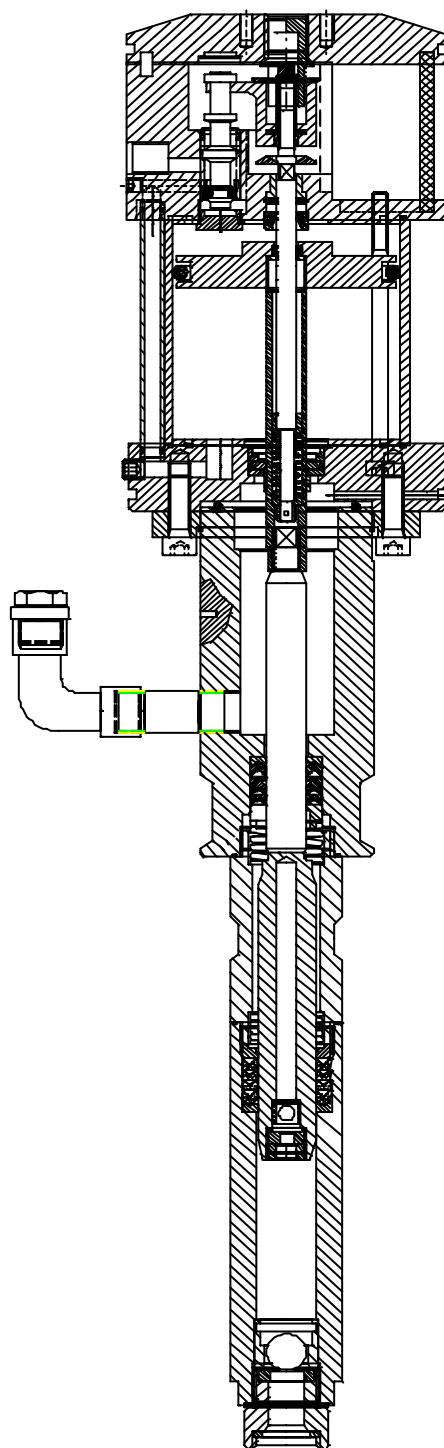


Hochdruckpumpe / high pressure pump HDP 27/32

0114-014874

Hochdruckpumpe

high pressure pump



Luftmotor
air motor
0114-013441

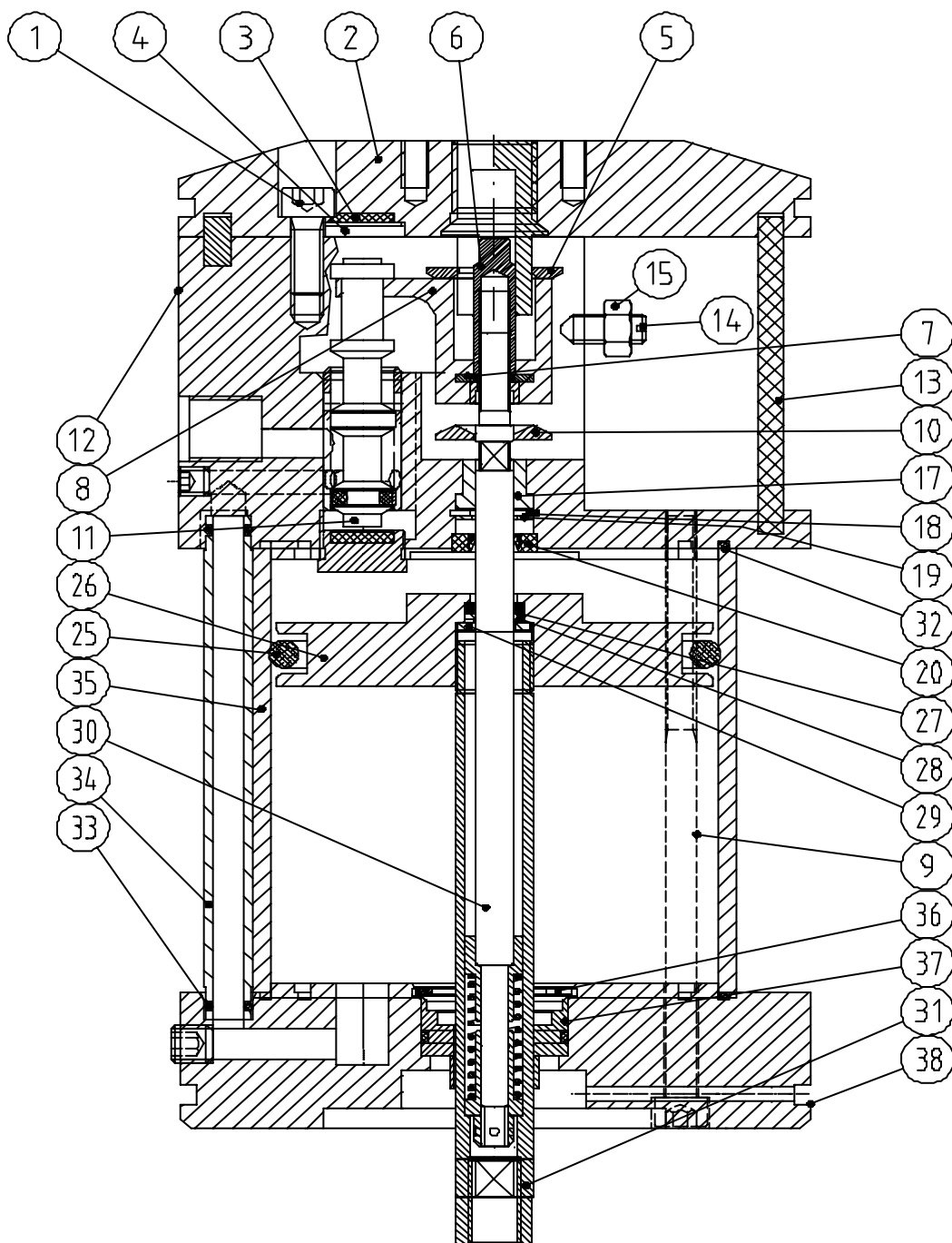
Materialpumpe
material pump
0114-013447

Luftmotor / air motor LM 85/75

0114-013441

Luftmotor LM 85/75

air motor LM 85/75

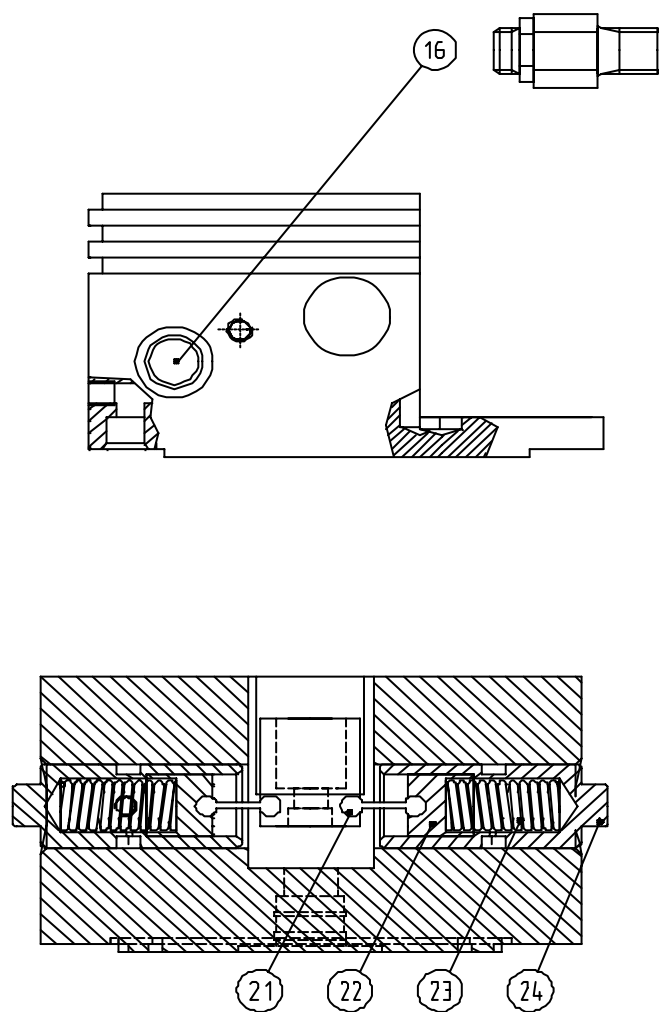


Luftmotor / air motor LM 85/75

0114-013441

Luftmotor LM 85/75

air motor LM 85/75



Ersatzteilliste / spare parts list



Luftmotor / air motor LM 85/75

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description		Stück Pcs.	D / R
	0114-013441	Luftmotor LM 85/75	air motor LM 85/75			
1	0114-014182	Schraube	screw		4	
2	0114-013442	Deckel kpl.	cover ass.		1	
3	0114-014300	Dämpfungsscheibe	dampening spacer		1	R
4	0114-014345	Zackenring	serregated washer		1	R
5	0114-014301	Dämpfungsscheibe	dampening spacer		1	R
6	0114-014298	Zapfen	bolt		1	
7	0114-014295	Scheibe	spacer		1	
8	0114-014341	Mitnehmer kpl.	carrier ass.	V	1	
9	0114-014584	Schraube	screw		4	
10	0114-014302	Dämpfungsscheibe	dampening spacer		1	R
11	0114-014346	Steuerkolben kpl.	control piston ass.	V	1	R
12	0114-013443	Oberteil kpl.	cylinder head ass.		1	
13	0114-014306	Dämmplatte	dampening plate		1	R
14	0114-014367	Gewindestift	threaded pin		2	
15	0114-014163	Mutter	nut		2	
16	0114-014774	Sicherheitsventil	safety valve		1	
17	0114-014296	Bundbuchse	shoulder bush	V	1	R
18	0114-014307	Sicherungsring	retaining ring		1	R
19	0114-014409	Scheibe	spacer		1	
20	0114-013956	Nutring	u-seal	V	1	D / R
21	0114-014305	Schnepper	toggle	V	2	
22	0114-014340	Schnepperlager	toggle bearing	V	2	
23	0114-014032	Druckfeder	spring	V	2	
24	0114-014297	Lagerbuchse	bearing bush		2	
25	0114-014466	O-Ring	o-rin	V	1	D / R
26	0114-014767	Kolbenplatte	piston plate		1	
27	0114-013953	O-Ring	o-ring	V	1	D / R
28	0114-014765	Führungsring	guide ring		1	R
29	0114-014766	Scheibe	spacer		1	R
30	0114-014410	Umsteuerachse kpl.	guide axle ass.	V	1	R
31	0114-014412	Motorachse	motor axle	V	1	
32	0114-014467	O-Ring	o-ring	V	2	D / R
33	0114-014308	O-Ring	o-ring	V	4	D / R
34	0114-014413	Belüftungsrohr	air inlet pipe		2	
35	0114-014582	Zylinder	cylinder		1	
36	0114-014355	Sicherungsring	retaining ring		1	D / R
37	0114-014468	Führungsbuchse kpl.	guide bush ass.	V	1	D / R
38	0110-013444	Unterteil kpl.	bottom ass.		1	
	0114-014530	Dichtungssatz	seal kit			D
	0114-014734	Reparatursatz	repair kit			R
		Verschleißteil	wearing part	V		

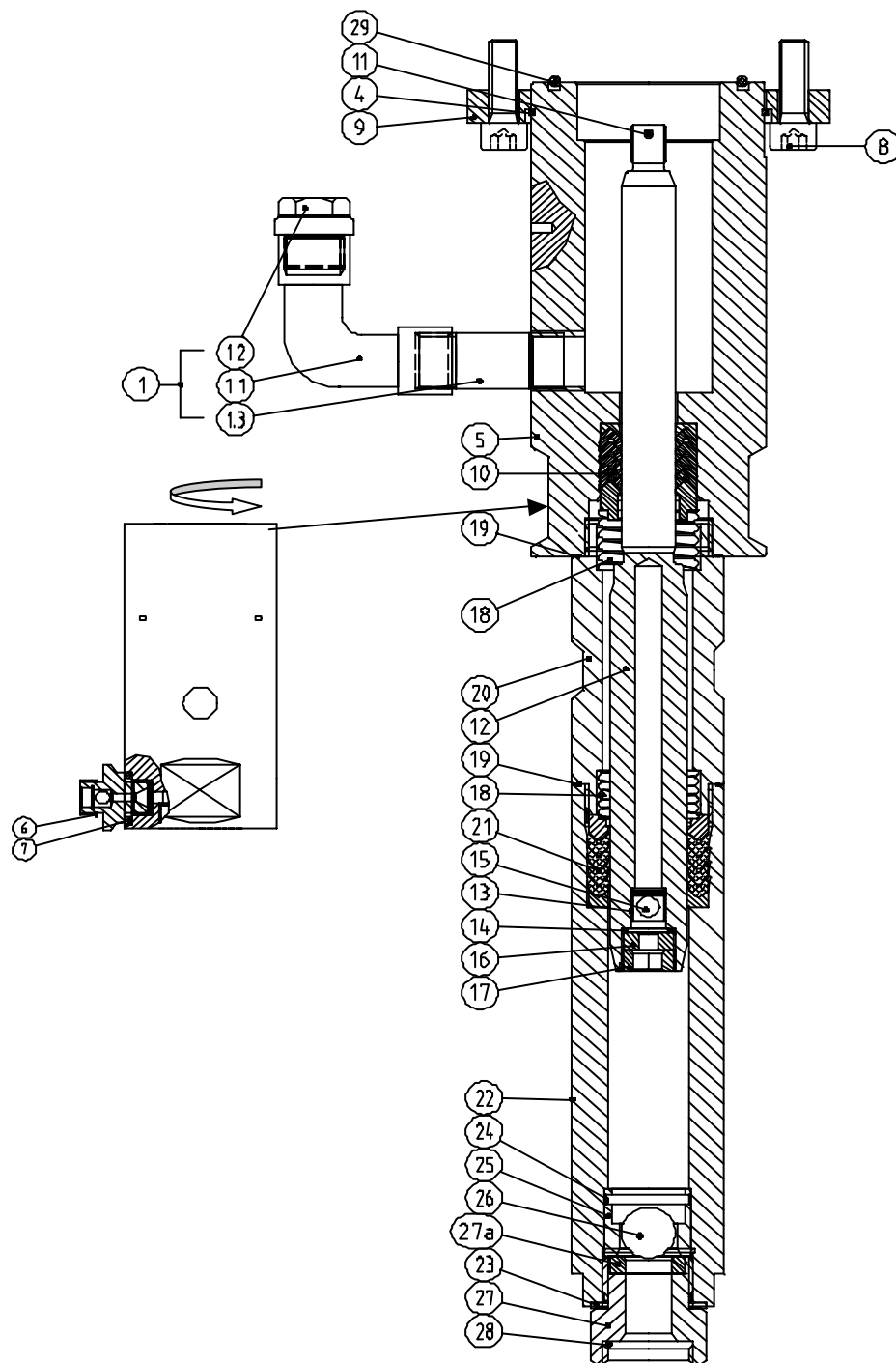
Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Materialpumpe / material pump MP 27/75

0114-013447

Materialpumpe MP 27/75

material pump MP 27/75



Materialpumpe / material pump MP 27/75

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description		Stück Pcs.	D / R
	0114-013447	Materialpumpe MP 27/75	material pump MP 27/75			
1	0114-014561	Einfüllstutzen kpl.	insert gauge cpl.		1	
1.1	0114-013670	Winkel	elbow		1	
1.2	0114-013671	Verschlussschraube	closing screw		1	
1.3	0114-013520	Langnippel	nipple		1	
4	0114-014364	Sicherungsring	retaining ring		1	R
5	0114-011281	Hochdruckkopf	pump head		1	
6	0114-014751	Rückschlagventil kpl.	non return vale		1	
7	0114-013952	Dichtung	gasket		1	D / R
8	0114-014199	Schraube	screw		4	
9	0114-014314	Anzugring	connecting ring		1	
10	0114-014513	Packung gemischt kpl. oben	upper packing mixed cpl.	V	1	R
wahlw.	0114-014559	Packung PTFE kpl. oben	upper packing PTFE cpl.	V	1	R
11	0114-014161	Sicherungsfeder	locking spring		1	R
12	0114-014605	Doppelkolben	dual piston	V	1	
13	0114-014508	Kugelanschlag kpl.	ball stop assembly		1	R
14	0114-014527	Dichtung	gasket		1	D / R
15	0114-014745	Kugel	ball	V	1	R
16	0114-014034	Ventilplatte	valve seat	V	1	
17	0114-013863	Schraube	screw		1	
18	0114-014480	Druckfeder	spring		2	
19	0114-011284	O-ring	o-ring		2	
20	0114-011282	Federgehäuse	spring housing		1	
21	0114-014512	Packung gemischt kpl. unten	lower packing mixed cpl.	V	1	R
wahlw.	0114-014558	Packung PTFE kpl. unten	lower packing PTFE cpl.	V	1	R
22	0114-011283	Druckzylinder	pressure cylinder		1	
23	0114-014739	Dichtung	gasket		1	D / R
24	0114-014450	Zylinderstift	cylindrical pin		1	R
25	0114-014738	Kugelführung	ball guide		1	
26	0114-014237	Kugel	ball	V	1	R
27	0114-014741	Bodenventil kpl.	bottom valve		1	
27a	0114-014056	Ventilplatte	valve plate		1	
28	0114-013834	Dichtung	gasket		1	D / R
29	0114-014006	O-Ring	o-ring		1	D / R
	0114-018597	Dichtungssatz	seal kit			D
	0114-013448	Reparatursatz (Packung gem.)	repair kit (packing mixed)			R
	0114-016006	Reparatursatz (Packung PTFE)	repair kit (packing PTFE)			R
		Verschleißteil	wearing part	V		

Reparatursatz Luftmotor / repair kit air motor LM 85/75

0114-014734

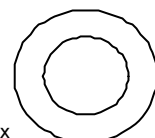
1x
0114-014300
Dämpfungsscheibe
12x2mm



1x
0114-014345
Zackenring ZJ16



1x
0114-014301
Dämpfungsscheibe
25,5x2



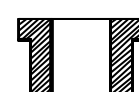
1x
0114-014346
Steuerkolben kpl.



1x
0114-014302
Dämpfungsscheibe
22x3



1x
0114-014296
Bundbuchse



1x
0114-014307
SI-Ring 15x1



1x
0114-013956
Nutring DN15/DN7



1x
0114-014468
Führungsbuchse kpl.



1x
0114-013953
O-Ring 6,5x2,5mm



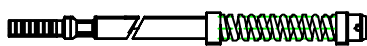
1x
0114-014766
U-Scheibe 13,7x8,3x1,5mm



1x
0114-014765
Führungsring
11,2x7,3mm



1x
0114-014410
Umsteuerachse kpl.



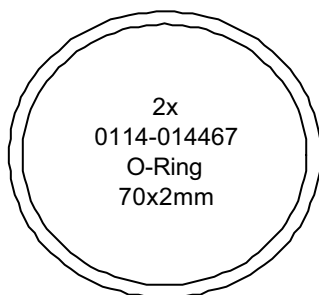
4x
0114-014308
O-Ring 6,5-1,5mm



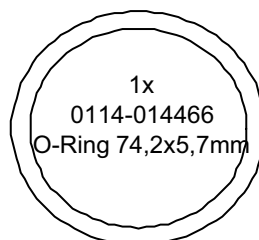
1x
0114-014355
Si-Ring JK30



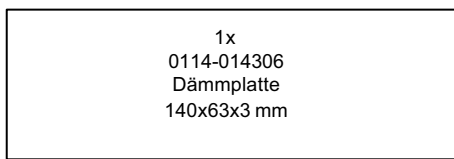
2x
0114-014467
O-Ring
70x2mm



1x
0114-014466
O-Ring 74,2x5,7mm



1x
0114-014306
Dämmplatte
140x63x3 mm

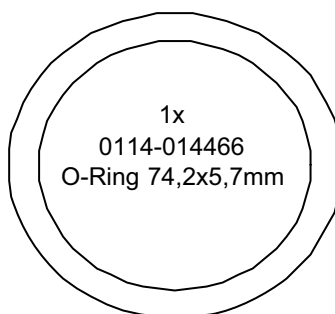


Dichtungssatz Luftmotor / seal kit air motor LM 85/75

0114-014530



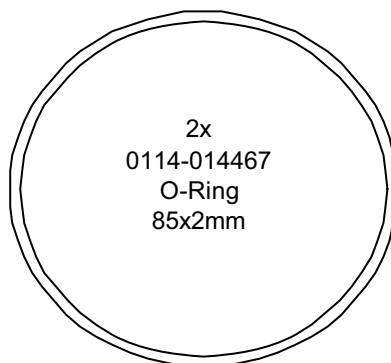
1x
0114-013956
Nutring DN15DN7



1x
0114-014466
O-Ring 74,2x5,7mm



1x
0114-013953
O-Ring
6,5x2,5mm



2x
0114-014467
O-Ring
85x2mm



4x
0114-014308
O-Ring 6,5x1,5mm



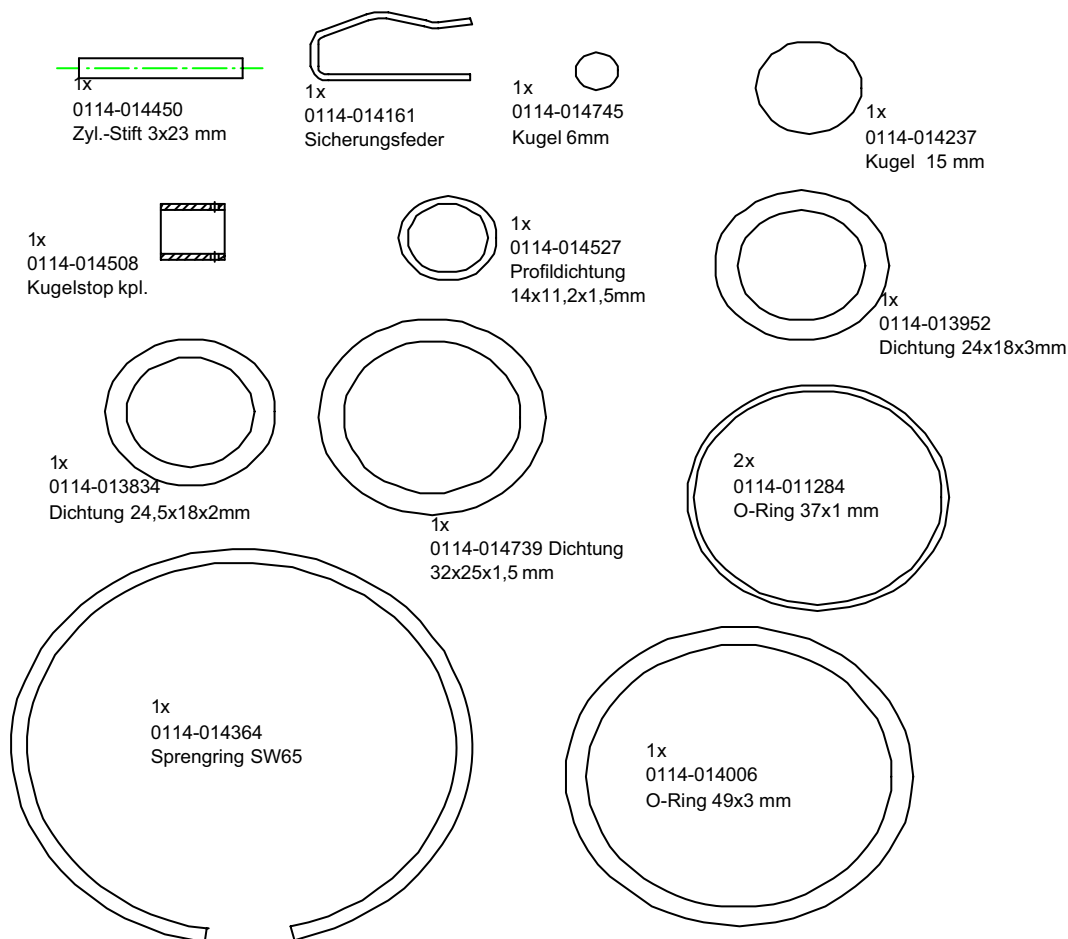
1x
0114-014355
Si-Ring JK30



1x
0114-014468
Führungsbuchse kpl.

Reparatursatz Materialpumpe / repair kit material pump MP 27/75

0114-013448



Packung gem. oben 0114-014513

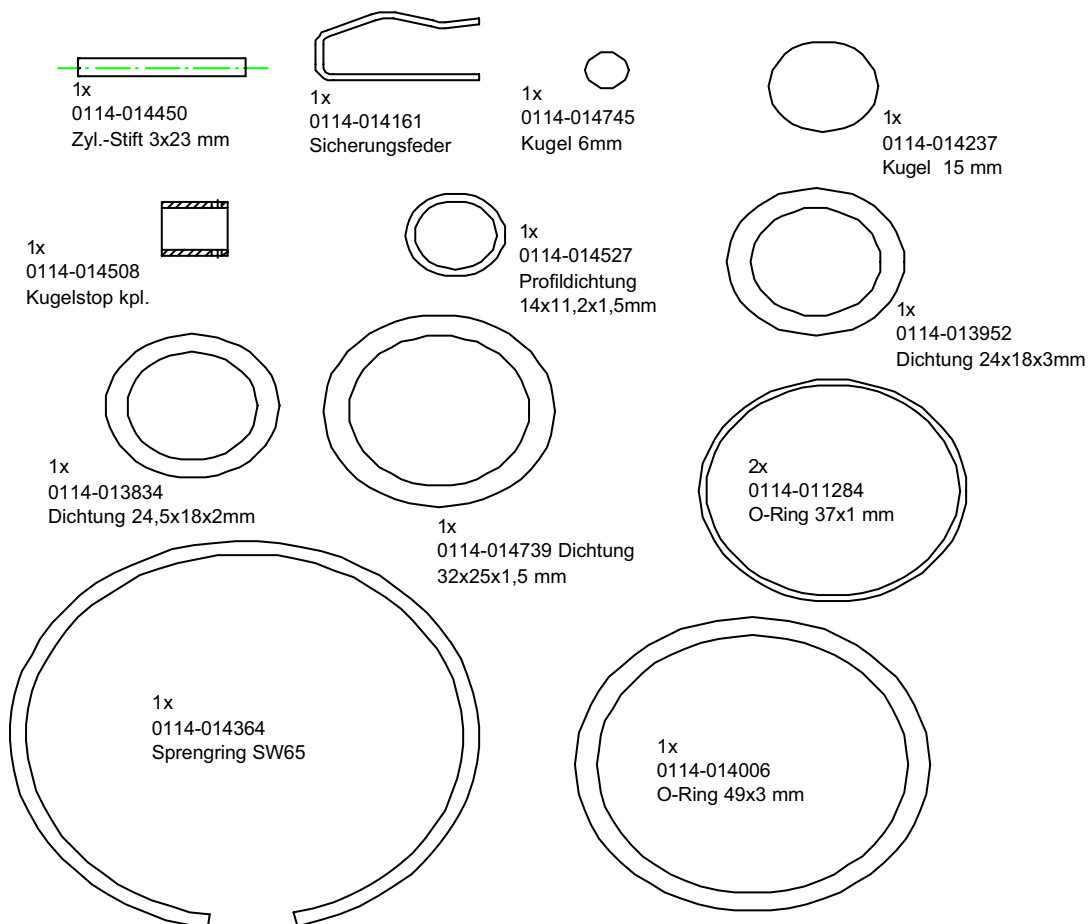
Packung gem. unten 0114-014512

-  Satteling
-  Manschette PTFE
-  Manschette Leder
-  Manschette PTFE
-  Manschette PTFE
-  Gegenring RF

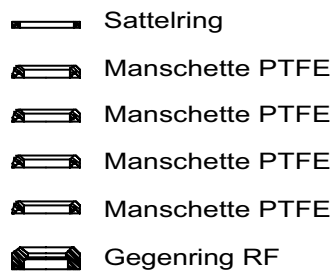
-  Satteling
-  Manschette PTFE
-  Manschette Leder
-  Manschette PTFE
-  Manschette PTFE
-  Gegenring RF

Reparatursatz Materialpumpe / repair kit material pump MP 27/75

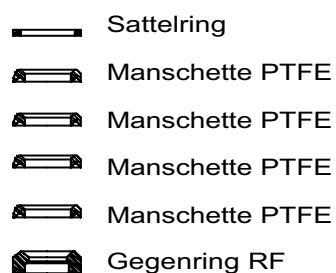
0114-016006



Packung PTFE oben 0114-014559



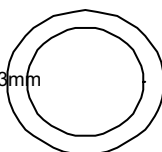
Packung PTFE unten 0114-014558



Dichtungssatz Materialpumpe / seal kit material pump MP 27/75

0114-018597

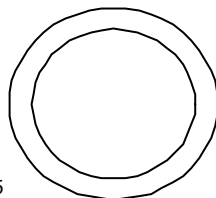
1x
0114-013952
Dichtung 24x18x3mm



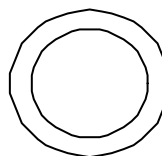
1x
0114-014527
Profildichtung
14x11,2x1,5mm



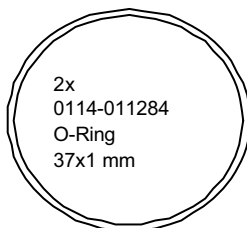
1x
0114-014739
Dichtung 32x25x1,5



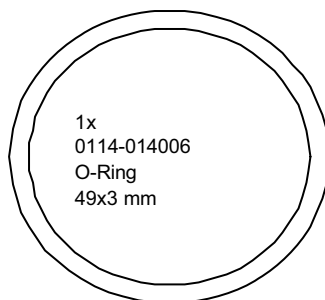
1x
0114-013834
Dichtung
24,5x18x2mm



2x
0114-011284
O-Ring
37x1 mm



1x
0114-014006
O-Ring
49x3 mm



Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Fahrgestell / spare parts trolley

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
	0114-019203	Fahrgestell Typ 02 (M)		trolley type 02 (M)
1	0114-014640	Gestell	1	frame
2	0114-014057	Rad	2	wheel
3	0114-014187	U-Scheibe	2	washer
4	0114-014825	Splint	2	split pin
5-11	0114-014806	Wandhalter kpl. bestehend aus:	1	wall holder cpl.
5	0114-019005	Wandhalter	1	wall holder
6	0114-009129	Montageplatte	1	montage plate
7	0114-014216	Schraube	8	screw
8	0114-014164	Mutter	8	nut
9	0114-014165	U-Scheibe	8	washer
10	o.Abb 0114-014179	Zyl.Schraube	4	cyl.screw
11	o.Abb 0114-009743	Federring	4	spring ring



Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Wandhalter / spare parts wall bracket

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
------	----------	-------------	--------------	-------------



	0114-014806	Wandhalter Typ 02 (M)		wall bracket assy. type 02 (M)
	0114-019005	Wandhalter	1	wall bracket
	0114-009129	Montageplatte	1	montage plate
	0114-014216	Schraube	4	screw
	0114-014164	Skt.Mutter	4	screw
	0114-014165	U-Scheibe	4	washer
	0114-014179	Schraube	4	screw
	0114-009743	Federring	4	ring

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list

Ersatzteile Dreibein / spare parts triprod

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
------	----------	-------------	--------------	-------------



	0110-011802	Dreibein kpl.		triprod assy.
	0114-009743	Federring	4	spring washer
	ZZ-1892-D	Zylinderschraube	4	cylinder screw

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Behälter / spare parts container

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
				
	0114-014613	Behälter kpl.		container assy.
	0114-014167	U-Scheibe	4	washer
	0114-014179	Schraube	4	screw
	0114-014445	Behälter	1	container
	0114-014447	Deckel, kpl.	1	cover, cpl.
	0114-014200	Flügelschraube	3	wing screw
	0114-014521	Deckel	1	cover

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / Spare parts list

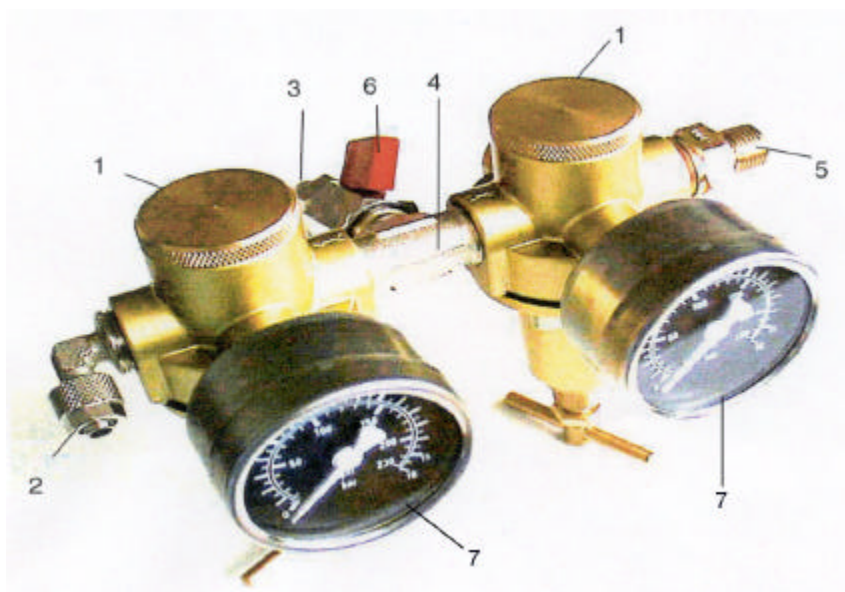


Druckregler / air regulator G 3/8" Aircombi

0114-009350

Druckregler Aircombi

air pressure regulator Aircombi



Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
1	0114-13531-01	Druckluftregler kpl.	2 air pressure regulator cpl.
2	0114-009164	Winkel	1 elbow
3	0114-009048	Einstecknippel	1 nipple
4	0114-009049	T-Stück	1 T-piece
5	0114-014538	Doppelnippel	1 nipple
6	0114-021608	Kugelhahn	1 relief valve
7	0114-014048	Manometer	2 gauge

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

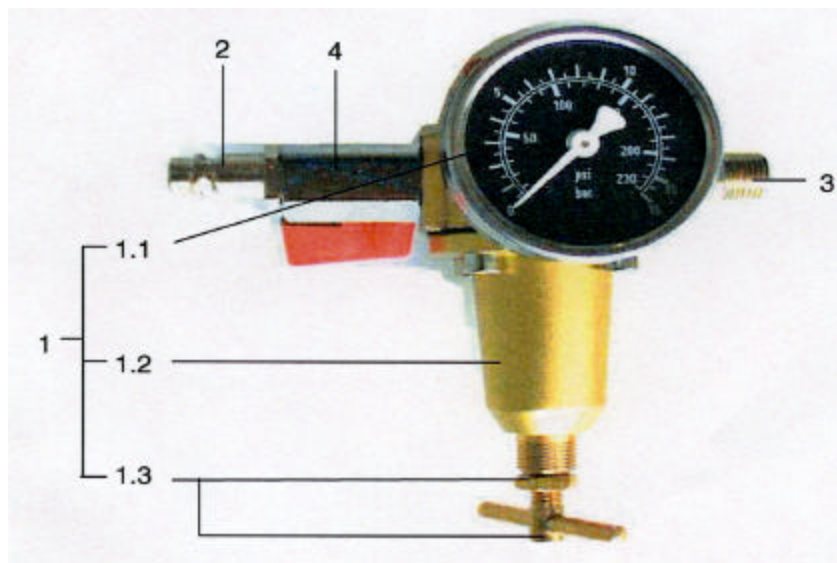
Ersatzteilliste / Spare parts list

Druckregler / air regulator G 3/8" Airless

0114-013531

Druckregler Airless

air pressure regulator Airless



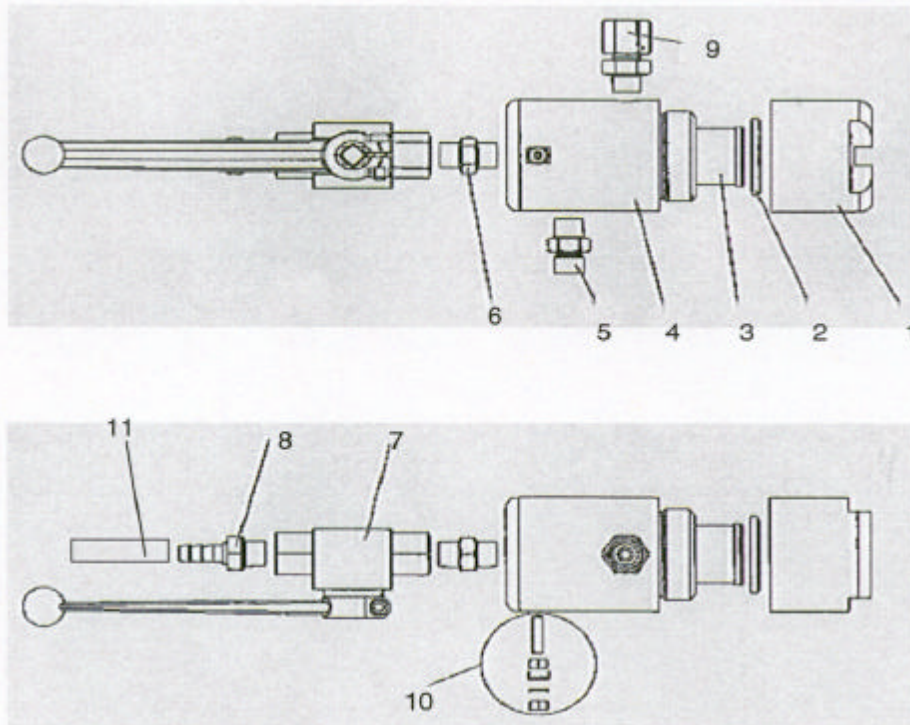
Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
1	0114-13531-01	Druckluftregler kpl.	1 air pressure regulator cpl.
1.1	0114-014048	Manometer	1 gauge
1.2	0114-020295	Druckreglergehäuse	1 pressure regulator housing
1.3	0114-014597	Knebelschraube mit Mutter	1 t-handle with nut
2	0110-009091	Einstecknippel	1 nipple
3	0114-014538	Doppelnippel	1 Doppelnippel
4	0114-021608	Kugelhahn	1 relief pipe

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list

Ersatzteile HD-Filter 03 / spare parts HP-filter 03

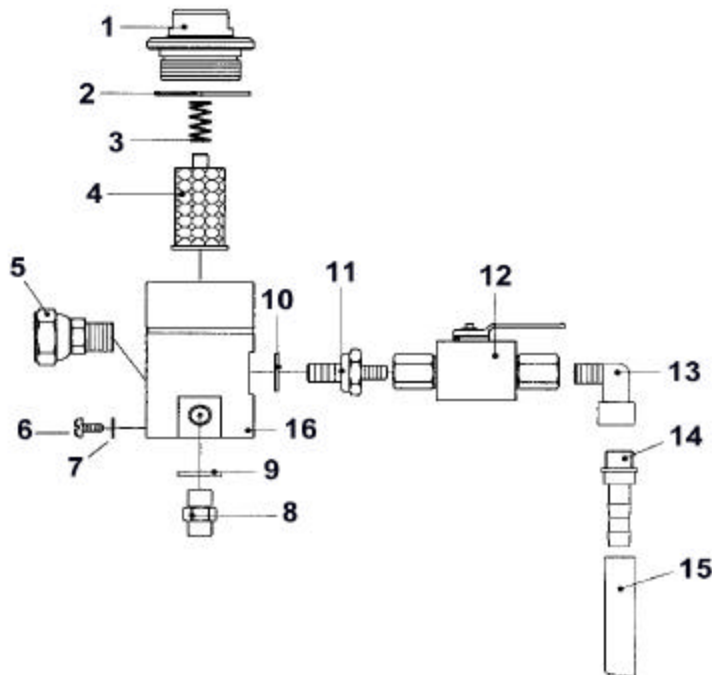
Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stück Pcs.	Description
	0110-009130	HD-Filter 03 kpl. mit Sieb 100 M		HP-filter cpl. + filter insert 100 m
1	0114-009061	Verschraubung - kein Ersatzteil	1	screwing - no spare part
2	0114-019909	Dichtung	1	gasket
3	0110-009132	Siebeinsatz 100 M	1	filter insert 100 mesh
		wahlweise :		optional:
	0110-009131	Siebeinsatz 50 M		filter insert 50 mesh
	0110-009133	Siebeinsatz 150 M		filter insert 150 mesh
	0110-009134	Siebeinsatz 200 M		filter insert 200 mesh
4	0110-009324	Gehäuse kpl. - kein Ersatzteil	1	casing cpl. - no spare part
5	0114-013730	Auslauf-Verschraubung	1	outlet screwing
6	0114-019090	Ablass-Verschraubung	1	outflow screwing
7	0114-019091	Kugelhahn	1	high pressure valve
8	0114-019092	Schlauchnippel	1	hose nipple
9	0110-009066	Einlaufverschraubung	1	inlet screwing
10	0110-009065	Erdungsklemme	1	earthing clip
	0110-009068	Sechskantschraube	1	screw
	0110-009071	Federring	1	spring ring
11	0110-009103	Rücklaufschlauch	1	return flow hose



Ersatzteile HD - Filter / spare parts HP - filter Type 01 (nur Behälter-Version / only container version)

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
	0114-013525	HD-Filter Typ 01		high pressure filter type 01
1	0114-013725	Anzuanmutter	1	retaining cap
2	0114-013841	O-Ring	1	o-ring
3	0114-014033	Feder	1	spring
4	0114-014916	HD-Sieb 30 M Kunststoff blau	1	filter insert 30 mesh blue
	0114-014887	HD-Sieb 50 M Kunststoff orange	1	filter insert 50 mesh orange
	0114-014876	HD-Sieb 70 M Kunststoff gelb	1	filter insert 70 mesh yellow
	0114-014875	HD-Sieb 100 M Kunststoff schwarz*	1	filter insert 100 mesh black*
	0114-014877	HD-Sieb 150 M Kunststoff rot	1	filter insert 150 mesh red
	0114-014878	HD-Sieb 200 M Kunststoff weiss	1	filter insert 200 mesh white
5	0114-013597	Anschlußnippel	1	connecting nipple
6	0114-014166	Schraube	1	screw
7	0114-009743	Federring	2	spring ring
8	0114-013730	Doppelnippel	1	male adaptor
9	0114-009908	CU-Dichtung	1	cu-gasket
10	0114-013952	Dichtung	1	gasket
11	0114-013855	Reduziernippel	1	reducing nipple
12	0114-014087	Kugelhahn	1	high pressure valve
13	0114-020027	Winkel	1	elbow
14	0114-019985	Schlauchtülle	1	hose nozzles
15	0110-009103	Rücklaufschlauch	1	return flow hose
16	0114-013728	Gehäuse	1	housing

* Standard



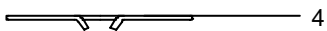
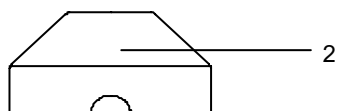
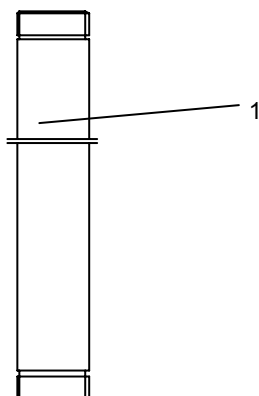
Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Ansaugsystem / spare parts suction system

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
------	----------	-------------	-------------

	0110-011726	Ansaugsyst. NW 20 Dreibein	suction system DN 20 triprod
1	0114-011515	Ansaugrohr NW 20	suction tube
2	0114-013734	Saugglocke D 70	filter housing
3	0114-014112	Materialsieb D 70 M 20	strainer 20 mesh
		wahleise :	optional :
	0114-014068	Materialsieb D 70 M 50	strainer 50 mesh
	0114-014221	Materialsieb D 70 M 70	strainer 70 mesh
4	0114-014080	Sicherungsring	safety ring

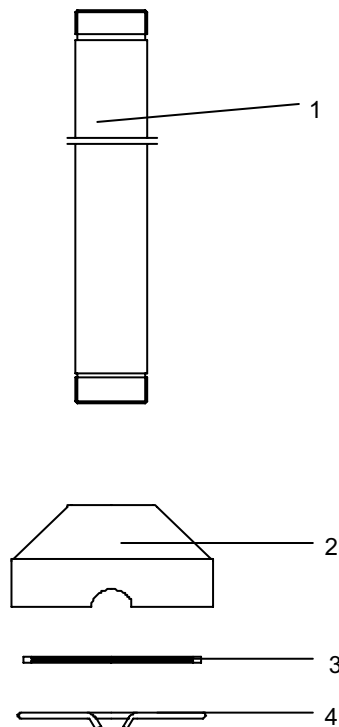


Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list

Ersatzteile Ansaugsystem / spare parts suction system

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
	0114-016023	Ansaugsystsystem NW 20 Behälter	suction system DN 20 container
1	0114-016022	Ansaugrohr NW 20	suction tube
2	0114-013734	Saugglocke D 70	filter housing
3	0114-014112	Materialsieb D 70 M 20	strainer 20 mesh
		wahleise :	optional :
	0114-014068	Materialsieb D 70 M 50	strainer 50 mesh
	0114-014221	Materialsieb D 70 M 70	strainer 70 mesh
4	0114-014080	Sicherungsring	safety ring
	0114-014685	Ansaugsieb kpl. M 20 (Standard)	suction housing cpl. 20 mesh (standard)

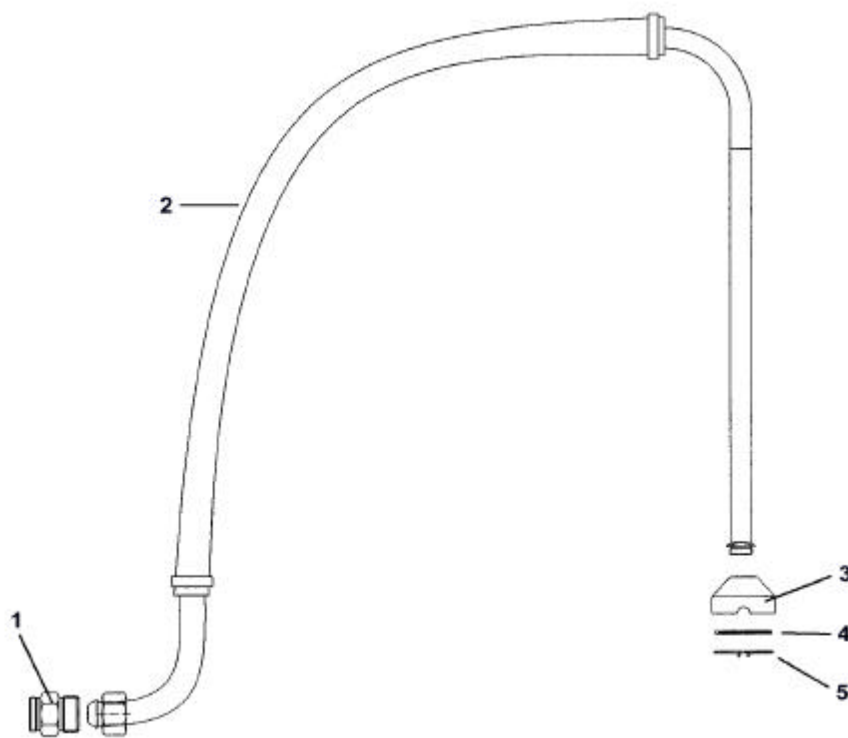


Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Ansaugleitung / spare parts suction system

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	St. Pcs.	Description
	0114-014844	Ansaugsystem NW 20 flexibel		suction system DN 20 flexible
1	0114-013801	Reduziernippel	1	reducing nipple
2	0114-018506	Ansaugleitung NW 20	1	suction hose DN 20
3	0114-013734	Siebgehäuse	1	filter housing
4	0114-014112	Materialsieb D 70 M 20	1	strainer 20 mesh
	0114-014068	Materialsieb D 70 M 50		strainer 50 mesh
	0114-014221	Materialsieb D 70 M 70		strainer 70 mesh
5	0114-014080	Sicherungsring	1	retaining ring



Vorbehaltl. Techn. Änderungen

13. Empfohlene Pistole

Hochdruckpumpe	max. Druckbereich Pumpe (bar)	Empfohlene Pistole	max. Druckbereich Pistole (bar)
HP 3/28 Airless-Anlage	224	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 3/28 Aircombi-Anlage	224	AA 4000 DSG-2000	275 250
HP 4/20 Airless-Anlage	100	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 4/20 Aircombi-Anlage	100	AA 1500 AA 4000 DSG-2000	105 275 250
HP 4/32 Airless-Anlage	256	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 4/32 Aircombi-Anlage	256	AA 4000 DSG-2000	275 250
HP 6/34 Airless-Anlage	272	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 6/34 Aircombi-Anlage	272	AA 4000	275
HP 6/60 Airless-Anlage	390	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 10/32 Airless-Anlage	256	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 10/32 Aircombi-Anlage	256	AA 4000	275
HP 20/66 Airless-Anlage	429	HAP 50	500
HP 25/48 Airless-Anlage	384	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 30/32 Airless-Anlage	256	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 30/75 Airless-Anlage	474	HAP 50	500